



m i t e n a n d 3 / 0 5

88. Hauptversammlung

Samstag, 12. November 2005

19.30 Uhr im **Schäflisaal Goldach**

Traktandenliste:

1. Begrüssung (anschliessend Essen)
2. Wahl der Stimmzähler
3. Mutationen
4. Protokolle, Berichte (siehe mitenand 3/2005)
 - 4.1 Protokoll der letzten HV 13. November 2004
 - 4.2 Bericht des Präsidenten
 - 4.3 Bericht des Kaienhausverwalters
 - 4.4 Bericht des Leiters der Schneesportschule
 - 4.5 Bericht des Seniorenobmannes
5. Jahresrechnung und Budget (werden präsentiert)
 - 5.1 Verein
 - 5.2 Kaienhaus
 - 5.3 Schneesportschule
 - 5.4 Revisorenberichte
 - 5.5 Budget 2006
6. Ehrungen
7. Vereinslokal
8. Jahresbeiträge
9. Jahresprogramm 2006 (siehe mitenand 3/2005)
10. Anträge (sind statutengemäss bis 7. November einzureichen)
11. Allgemeine Umfrage

Anschliessend Lottomatch und gemütliches Beisammensein

Bitte dieses ***mitenand*** an die HV
mitnehmen

Hauslieferdienst

Für erstklassige
Wurst- und Fleischwaren
empfiehlt sich



Karl Looser

Metzgerei/Wursterei
Signalstrasse 20
9400 Rorschach
Telefon 071 841 11 83

Unsere Spezialitäten:

Mostbröckli
Schwarzwald-Speck
Kalbstreich-Leberwurst
Chäs-Griller
Schweinswürstli
Siedwürste
und vieles mehr

NFS Skilehrer EHRENHALBER

Natürlich alles HAUSGEMACHT!

Hansruedi Kast AG
Telefax 071 877 11 74

Telefon 071 877 11 76
9038 Rehetobel

Wir empfehlen uns für:

Transporte:



Getränke:

Brennstoffe:

- 2-3-4 Achser Kipper
 - Fahrmischer für Beton, Kies, Sand
 - Fahrmischer mit Betonpumpe
 - Fahrmischer mit Teleskopförderband
 - Welaki-Mulden
 - Kippanhängerzug
 - Pneulader
 - Unimog

 - prompte Getränke-Hauslieferung
 - günstiger Rampenverkauf

 - Holz, Kohlen, Heizöl
-

Zur 87. HV konnte der Präsident Max Kern im Stadthofsaal 116 Mitglieder willkommen heissen. Ehrend wurde vier verstorbenen Mitgliedern gedacht. Durch Austritte und Todesfälle verlor die Sektion 23 Mitglieder, was mit 36 Neueintritten einen Bestand von 697 Mitgliedern ergibt. Die im *mitenand* abgedruckten Berichte sowie das Protokoll der letzten HV wurden diskussionslos genehmigt und mit viel Applaus verdankt.

Jahresrechnung und Budget

Alle Rechnungen und Budget's liegen vor. Erklärungen geben die jeweiligen Kassiere, Hugo Wyss, Verein; Erwin Bischof, Kaienhaus; Ueli Büchi, Schneesportschule. Während die Vereinsrechnung einen kleinen Mehraufwand verzeichnet weisen die Rechnungen von Schneesportschule und Kaienhaus einen Gewinn aus. Die Revisoren Edgar Bigger und Werner Hautle konnten die Jahresrechnungen zur Genehmigung vorschlagen. Die Versammlung folgte den Anträgen mit viel Applaus.

Wahlen

Es liegen sechs schriftliche Rücktritte vor, von: Präsident, Max Kern; Aktuar, Paul Renn; Senioren Obmann, Gebi Hehli; Jugend u. Familie, Moni Akermann; PR Chef, Stefan Rutz und Ersatz-Revisor, Migg Staub. Vorgeschlagen und mit viel Applaus gewählt werden: Kassier, Hugo Wyss, bisher; Präsident, Roland Brüllmann, neu; Aktuar, Sepp Hafner, neu; Vice Präsident, Othmar Ammann, neu. Gebi Hehli bleibt bis zum Frühjahr 2005 interimweise im Amt. Der Kaienhausvorstand hält, zusammen mit der Senioren Arbeitsgruppe, nach einem geeigneten Nachfolger ausschau. Die Chargen Jugend und Familie sowie PR-Chef werden nicht mehr besetzt. Ein weiteres Jahr bleibt Kaienhaus-Verwalter Peter Schär mit Unterstützung von Vice-Verwalter Peter Messmer im Amt. Nachher erfolgt eine Rochade der beiden Positionen bis zum nächsten Wahljahr (HV 2006). Bereits gewählt zum neuen Schneesport-Schulleiter ist Ueli Büchi, zum Kassier Lars Bollhalder und neuer Snowboardleiter ist Sven Lanter. Mit viel Applaus werden

WanderleiterIn Maya Niederer und Migg Staub bestätigt. Die Revisoren Edgar Bigger und Werner Hautle verbleiben für nochmals zwei Jahre. Vakant bleibt der Posten des Ersatz-Revisors.

Ehrungen

Für 25 Jahre Mitgliedschaft wurden acht, für 40 Jahre deren elf Mitglieder geehrt. Die Laudation für die zurücktretenden Moni Akermann und Paul Renn, hielt der Präsident persönlich. Roland Brüllmann ehrte den abtretenden Präsidenten Max Kern.

Vereinslokal

Nach kurzen Diskussionen wurde das Restaurant Wiesental, Goldach zum Vereinslokal gewählt. Ein besserer Besuch zum Stamm jeden ersten Freitag im Monat wäre wünschenswert.

Jahresbeiträge

Die Jahresbeiträge bleiben unverändert. Für das Jubiläumsjahr 2005, 100 Jahre Landesverband, muss ein einmaliger Betrag von FR. 5.- pro Beitrag dem Landesverband überwiesen werden. Dieser Betrag wird von der Sektionskasse übernommen.

Jahresprogramm 2005

Das vom Präsidenten mittels Projekter auf Grossleinwand dargestellte Jahresprogramm wird mit Applaus genehmigt. Kopien liegen für alle bereit.

Anträge

Ein termingerecht eingereichter Antrag von Clair Sturzenegger wird verlesen. Darin wird der Antrag gestellt, ab sofort wieder Todesanzeigen von verstorbenen Mitgliedern in der Tagespresse erscheinen zu lassen. Diskussion. Aus Kosten- und aus organisatorischen Gründen empfiehlt der Vorstand diesen Antrag abzulehnen. Der Verein folgt mit nur zehn Ja Stimmen der Empfehlung des Vorstandes. Somit erscheinen Todesanzeigen wie bisher im *mitenand* und neu in der Homepage. Die allgemeine Umfrage wird nicht benützt. Anstelle eines Unterhaltungsbeitrages wird auf Vereinskosten ein Dessert serviert. Schluss der HV ist 23.15 Uhr!

DER SCHEIDENDE AKTUAR PAUL RENN



Z-Control - Der unabhängige Pool für Installationskontrolle
Neugasse 2 9004 St. Gallen - Breitenweg 34 9403 Goldach - Sonnenbergstrasse 20 9038 Rehetobel

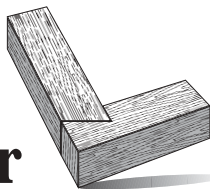
Ist bei Ihrer Liegenschaft die Hausinstallationskontrolle fällig?

Wir sind der richtige Partner für Sie!

Z-Control steht für Zuverlässigkeit und Kompetenz

- *Wir sind unabhängig*
- *Wir kontrollieren verhältnismässig und vernünftig*
- *Wir sind in der Ostschweiz verankert*
- *Wir garantieren die Einhaltung der Fristen*

Ihr Ansprechpartner: Stefan Rutz • NFS-Mitglied • 071 230 11 00 • stefan.rutz@zcontrol.ch



Lanter Holzbau AG

Zimmerei · Schreinerei · Fenster in Holz

Löwenstrasse 51 · 9400 Rorschach
Telefon 071 841 17 16 · Telefax 071 845 18 16
lanter@lanter-holzbau.ch · www.lanter-holzbau.ch

*Wenn Ihr gönnt mitenand go wandere,
zieht's Eu vo einem Land zum andere,
doch am Obig oder Heiweg kehrt mer y,
das chönt doch i dr LERCHE sy.*



- Breites Angebot in allen Preislagen
- Räumlichkeiten für Anlässe aller Art
- Aussichtsterrasse mit Blick über den See

Telefon 071 855 56 42

Montag ganztägig
Dienstag bis 18 Uhr geschlossen.
Für Gemeinschaftsanlässe auch an diesen Tagen geöffnet.

HV Bericht 4.2 Bericht des Präsidenten

Liebe Naturfreunde

«Gestern» wurde ich zum neuen Präsidenten unseres Vereines gewählt. Im Eiltempo ist die Zeit verstrichen. Schon neigt sich das Jahr 2005 dem Ende zu und meine 1. Haupt-Versammlung muss organisiert werden. Wie doch die Zeit vergeht. Ich glaube, ich bin nicht der einzige, der in unserer hektischen Zeit damit zu kämpfen hat, dass die Zeit wirklich viel zu schnell verrinnt.

Besinnen wir uns einmal zurück und lassen das vergangene Jahr Revue passieren.

Viele Veranstaltungen unseres Hauptvereines, der Ski- und Snowboardschule sowie des Kaienhaus Vereines erfreuten sich reger Beteiligung. Ich und der Vorstand glauben, dass für jeden etwas dabei war und wir ein wirklich Interessantes Programm über das ganze Jahr bieten konnten. Mein Vorstoss, einmal etwas Unkonventionelles zu wagen und die beiden Veranstaltungen: «Gleitschirmfliegen und Anti-Schleuderkurs» anzubieten, ist leider nicht auf Interesse gestossen. Ja nu, wer nicht wagt, der nicht gewinnt. Hauptsächlich habe ich damit bezweckt, dass die jüngere und mittlere Generation des Vereines sich angesprochen fühlt und ebenfalls aktiver am Vereinsleben teilnehmen würde. Dem war leider nicht so und wir lernen daraus, dass wir weitere Anstrengungen unternehmen müssen um unseren Verein jung zu halten.

Unsere Mitglieder sind der Verein und wir orientieren uns an den Interessen unserer Mitglieder. Dementsprechend haben wir das Jahresprogramm 2006 bereits ausgearbeitet (siehe mitenand) und hoffen natürlich wiederum, dass für jeden etwas dabei ist.

Gerne sind wir bereit, Anregungen unserer Mitglieder entgegen zu nehmen und ebenfalls im nächsten Jahresprogramm unterzubringen. Meldet Euch.

Unser Landesverband feierte dieses Jahr das 100-jährige Bestehen. 100 Jahre Naturfreunde Schweiz. Eins stolzes Jubiläum und ich hoffe, dass unsere Sektion ebenfalls diesen

Meilenstein erreicht. Dies dürfte mit unseren sehr ambitionierten Mitgliedern sicherlich gelingen. In 12 Jahren ist es soweit, dass auch wir unser Jubiläum feiern können. Schauen wir positiv in unsere Zukunft. Sehr erfreulich für uns ist es festzustellen, dass immer noch ein reges Interesse an unserem Verein besteht. Nicht umsonst konnten wir 39 neue Mitglieder in unserem Verein willkommen heissen. Die grösste Sektion der Naturfreunde Schweiz wächst weiter und wir weisen somit einen Mitgliederbestand von 722 Naturfreunden aus. Wir möchten alle unsere neuen Mitglieder an dieser Stelle recht herzlich willkommen heissen und hoffen, dass Sie bei uns die Freizeitbeschäftigung finden, die Sie gesucht haben. Natur, Geselligkeit und wie der Name schon sagt: Freunde.

Ich bin mir bewusst, dass in diesem Vereinsjahr nicht alles so ablief, wie es wünschenswert gewesen wäre. Es gibt sicherlich Verbesserungspotential (Männertour, Meldung von Neumitgliedern, Detailtermine unserer Veranstaltungen ...). Dies wurde erkannt und ich bemühe mich, dies im 2. Amtsjahr zu eliminieren. Bei denjenigen, die sich darüber geärgert haben, möchte ich mich hiermit entschuldigen.

Ich freue mich auf mein 2. Amtsjahr und hoffe, dass wir auch im nächsten Jahr viel «Natur und Freunde» zusammen geniessen können.

EUER PRÄSIDENT ROLI

oo **Ebnetter**

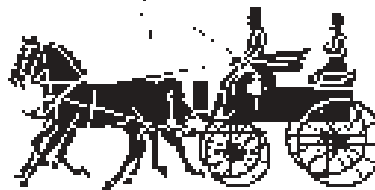
Hol eine gute
Sonnenbrille!



optik ... Ihren Augen zullebe!

Ebnetter Optik, Brillen & Contactlinsen, Hauptstrasse, 8403 Gaislach, Tel. 071 841 04 08

Hochzeits- und Gesellschaftsfahrten



Steffi Tobler und Paul Knecht

Restaurant Steinach, Rorschacherstrasse 21

9323 Obersteinach, Telefon 071 446 66 69 oder 079 636 55 59

NFS-Mitglied



Mitglied NFS Rorschach

Transporte und Kipperbetrieb
Lastwagen mit 4-t-Kran

Transport AG

9400 Rorschach

Bellevuestrasse 9
Telefon 071 841 17 40
Telefax 071 841 17 72



Rutishauser

PFLEGT WEIN

Rutishauser, Ihr Spezialist für alle Ostschweizer und Bündner Weine.
Verlangen Sie bitte unverbindlich unsere Sortiments-Preisliste.

Rutishauser Weinkellerei, 8596 Scherzingen
Telefon 071 686 88 88 • Fax 071 686 88 99 • www.rutishauser-wein.ch

An der Kaienhausmitgliederversammlung und der HV 2004 wurde grünes Licht erteilt für die Umbauarbeiten im Kaienhaus.

Im Januar begannen wir mit dem Abbruch der alten Gaststubecke und dem Einbau der schallhemmenden Decke. Schnell stellten wir fest, dass noch viele Samstag für Frondienst eingeschaltet werden mussten um in nützlicher Frist mit der Decke fertig zu werden. So hat der Vorstand beschlossen, die Decke mit Zuzug von Johannes Zähner fertig zu stellen. Dies geschah im aller tiefsten Winter! Johannes begann morgens um vier Uhr mit Pfadarbeiten und stand jeweils um acht Uhr wieder im Kaienhaus zur Montage der Decke bereit. Mit Genugtuung kann festgestellt werden, dass die Decke den gewünschten schallhemmenden Effekt erbracht hat und die Gaststube mit der neuen Decke heller und freundlicher geworden ist. Zudem hat der Frondienst eine Reduktion der Kosten gegenüber einer Fremdvergabe um 50 % erbracht! Auf den unermüdlichen Einsatz von Erwin Bischof, Armin Ludescher, Josef Zillig, Erich Stohler und der Beihilfe von Rolf Wössner konnte wieder gezählt werden. Aber auch die Frauen Margrit Zillig und Mira Bischof, standen drei Tage zur Seite. Sie kochten für die Mannschaft und brachten zugleich die Küche wieder mit einer Intensivreinigung auf Hochglanz. Nach diesem Einsatz hat der Vorstand beschlossen, drei mal im Jahr die Küche einer Intensivreinigung zu unterziehen!

Die Obligationen wurden mit einem Zinssatz von 2 % erneuert.

Die Pissoirs wurden durch «servicefreundlichere» ersetzt. Ferner wurde der Telefonautomat einer Generalrevision unterzogen und ist nun Eigentum des Vereins. Neu wurde das Küchensortiment mit einem achteiligen Racletteset ergänzt.

Im Februar und März hatten wir kräftige Eisbildungen auf dem Dach und dadurch Wassereintritt im Hüttenwartzimmer. Der Schaden konnte durch das Wegschlagen des Eises behoben werden.

Wie bereits erwähnt hat uns das Neumitglied, Walter Schläpfer, Eigentümer einer Druckerei in Basel, die neuen Prospekte im Wert von Fr. 1235.00 als Sponsorbeitrag gratis gedruckt! Für die Gestaltung des Prospektes stellten sich unser Mitenand Redaktor Armin Ludescher und seine Tochter Angela zur Verfügung.

Allen nochmals besten Dank für den schönen neuen Prospekt!

Am Infotag wurde ein neues Hauswartfoto durch das Fotostudio Schrag in Heiden erstellt.

Aber auch die Gemütlichkeit auf dem Kaien kam nicht zu kurz. Der Auftakt machte am Silvester das Silvesterprogramm mit Toni und seinem Orchester. Bald darauf der Hüttenzauber mit Sepp und den Stegreifmusikanten mit Startrompetern aus Grub. Dann kam sie, -bald so bekannt wie die Olma,- Peter Messmers Sportwoche mit dem fröhlichen Musikanten Hampi Louis. Nach wie vor der grosse Renner in der letzten Januarwoche! Auch Roland Brüllmann hatte bei seiner Jassmeisterschaft, mit vielen begehrten Preisen, ein volles Haus. Ja, sogar der Schreibende kämpfte sich ins vordere Drittel vor und beglückte seine Frau mit einem bunten WC Deckel.

Zum Infotag spielte Fritz für unsere Hauswarte auf. Am 24. /25. September war neu ein «Tessinerfest» auf dem Kaien angesagt. Eine, aus Morcote hergereiste, Vier-Mann-Band spielte auf. Für das leibliche Wohl war mit Rissotto, Piccata und Minestrone aus dem Kochkessel gesorgt, dazu gab es Merlot aus dem Poccolino. Auch dieses Fest, organisiert mit Leib und Seele durch Familie Messmer /Benz und vielen Helfern, wurde zu einem grossen Erfolg. Ich möchte allen Mitwirkenden nochmals den besten Dank aussprechen!

Planung 2006

Hier schlagen wir der Versammlung folgendes vor:

Erneuerungen der WC -, Waschküchen- und Kellerfenster; streichen der Wände und Türen bis zur Gaststube; Erneuerung der Teppiche im Treppenhaus bis zum 3. OG.

Neumöblierung der Gaststube für das Jahr 2007.

Zusammensetzung des Vorstandes für das Jahr 2006

Da Peter Messmer in seiner Firma noch sehr engagiert ist, kann er zum jetzigen Zeitpunkt das Präsidium nicht übernehmen. Der Vorstand hat nun beschlossen, die Chargen bis zu den nächsten Wahlen, Kaienhausmitgliederversammlung 2006, in der heutigen Besetzung zu belassen! Peter Messmer wird Vorschläge zu einer neuen Konstellation ausarbeiten und dann dem Vorstand und der Kaien-

hausmitgliederversammlung 2006 unterbreiten.

Auch Geby Hehli hat sich verdankenswerterweise bereit erklärt, das Amt des Seniorenobmannes weiter zu führen!

In diesem Zusammenhang möchte ich allen Vorstandsmitgliedern für die engagierte Mitarbeit danken. Mit Genugtuung kann ich feststellen, dass alle für unser Kaienhaus das Beste geben!

In diesem Sinne auf ein gutes 2006!

KAIENHAUSVERWALTER PETER SCHAR

HV Bericht 4.4 Bericht des Leiters der Schneesportschule

Am 31. August 2005 ging mein erstes Vereinsjahr als Schulleiter der NFS Schneesportschule Rorschach zu Ende. Höchste Zeit, die vergangene Saison für Euch noch einmal Revue passieren zu lassen.

Der Winter 2004/2005 geht wohl nicht als der Schneereichste in die Geschichte der Schneesportschule ein. Einen ersten Vorgeschmack auf diese Tatsache erhielten wir an unseren beiden Ausbildungswochenenden im November und Dezember. Weder am Corvatsch im Engadin noch auf dem Jakobshorn in Davos schien uns Frau Holle wohlgesinnt. Neben den Ausbildungsthemen, welche sich in dieser Saison stark am Kinder- und Einsteigerunterricht orientierten, schlich sich vor allem ein zentrales Thema ein: Fahren auf Kunstschnee. Gute Kanten und viel Fahrgefühl waren verlangt, wenn man sich harte Bauchlandungen ersparen wollte. Trotz diesen Umständen wurde an insgesamt vier Ausbildungstagen sehr intensiv und diszipliniert gearbeitet um für die kommenden Kurse gerüstet zu sein. Das erste Kurswochenende kam, der erhoffte Schnee jedoch blieb aus. Dank leistungsfähigen Schneekanonen in unserem Kursgebiet, dem Rothorn auf der Lenzerheide, konnte der erste Sonntagskurs am 2. Januar trotzdem durchgeführt werden. Nach dem letztjährigen erneuten Rückgang unserer Gästezahlen, stellen wir in dieser Saison die erhoffte Trend-

wende fest. Mit insgesamt knapp über 1000 Gästen an vier Kurssonntagen (Durchschnitt pro Sonntag 254 Gäste) waren alle Schneesportlehrerinnen und -lehrer sehr gut ausgelastet. Mitverantwortlich für diesen Erfolg sind sicherlich auch die den veränderten Bedürfnissen angepassten Snowboardkurse. Das ganze Kursangebot wurde überprüft und angepasst. Bei den Skikursen wurde dieses Jahr jedoch nichts geändert. Als Belohnung für den Durchhaltewillen unserer Gäste sowie der Lehrerinnen und -lehrer, gab's dann am vierten Sonntag endlich Neuschnee satt und alle konnten sich im geliebten Powder noch einmal richtig austoben. Negative Konsequenz dieser doch meist harten Pistenbedingungen waren einige kleinere und grössere Verletzungen wie Handgelenkbrüche, Verstauchungen und Prellungen. Grössere Verletzungen und Unfälle konnten durch das verantwortungsvolle Handeln unseres Kadres sowie mit der nötigen Portion Glück verhindert werden.

Den alljährlichen Höhepunkt setzte dann am 26. Februar die Après-Snow-Party in der Mehrzweckhalle Rorschacherberg. Das bewährte Party-Konzept stiess auch dieses Jahr wieder auf grosses Interesse bei Jungen und Junggebliebenen aus der ganzen Region Rorschach. Fast 700 Gäste feierten, tanzten und amüsierten sich bis weit nach Mitternacht. Es zeigte sich auch dieses Jahr wieder, dass die

Après-Snow-Party inzwischen fester Bestandteil der Partylandschaft in der Region ist.

Mit der Abschlusstour, welche ausschliesslich für das Kader der Schneesportschule bestimmt ist und eine gewisse Belohnung für das Geleistete darstellt, liessen wir die erfolgreiche und intensive Wintersaison angemessen ausklingen und pflegen die gute Kameradschaft mit dem einen oder anderen Tropfen.

Für unsere Schlussitzung, welche für gewöhnlich in unserem Vereinslokal Rest. Paradies stattgefunden hat, musste ich mir etwas Neues einfallen lassen. Aufgrund des Wegzugs des Wirtepaars Bea und Koni Beer sowie umfangreichen Renovationsarbeiten war das Restaurant längere Zeit geschlossen. Und was lag da näher als diese offizielle Vereinssitzung im Kaienhaus durchzuführen? Auch meinem Bestreben, vor allem den jüngeren Vereinsmitgliedern den Hauptverein wieder etwas näher zu bringen, kam diese Idee sehr entgegen. Einige Mitglieder waren dann auch wirklich das erste Mal im Kaienhaus. Als Zugabe und um dem Kader für den super Einsatz zu danken, bekochte und bewirtete der Vorstand die Mit-

glieder. Es wurde ein genialer Abend, alle Traktanden konnten behandelt werden, für das leibliche Wohl war bestens gesorgt, und in den frühen Morgenstunden fiel dann auch der Letzte in die Federn. Eine Wiederholung drängt sich in Zukunft geradezu auf.

Mein erstes Präsidentenjahr hat mir wirklich viel Spass gemacht. Anfängliches "Lampenfieber" verflog schnell und auch die Zusammenarbeit im teilweise neuen Vorstand funktioniert sehr gut. An dieser Stelle möchte ich allen ganz herzlich danken, die sich in der vergangenen Saison für das positive Gelingen eingesetzt haben!

Kaum ist die Saison vorbei, steht schon die Nächste vor der Türe. Auf unserer Homepage www.schneesport-rorschach.ch könnt ihr euch über unser Kursangebot von nächstem Winter informieren und auch die einen oder anderen "Fötali" unseres aktiven Vereinslebens anschauen. Auch freuen wir uns natürlich sehr über Anmeldungen aus den "eigenen" Reihen und sind auf eure Mund-zu-Mund-Propaganda angewiesen.

DER SCHNEESPORT SCHULLEITER UELI BUCHI

HV Bericht 4.5 Bericht des Seniorenobmannes

Der Vorteil des Alters ist, dass man die Dinge nicht mehr begehrt, die man sich früher nicht leisten konnte. WALTER MATTHAU

Wir, die Seniorengruppe Kaienhaus begehren aber etwas, was wir uns früher eben nicht leisten konnten. Haben wir doch heute Zeit. Zeit um das Kaienhaus innen und auch aussen in Schwung zu halten. Auch im vergangenen Jahr wirkten unsere fleissigen Damen vom Estrich bis zum Keller. Wer anschliessend mal durch das Haus geht, bekommt wieder Ordnung zu sehen und einen frischen Duft steigt in die Nase. Wir Männer besorgten wiederum die Umgebung. Für den mit Sicherheit kommenden Winter richteten unsere Holzhacker etwa vierundzwanzig Ster Holz. Wir sind in der guten Lage, für jedes Fach, einen ausgewiesenen Handwerker unter uns zu haben,

daher können wir fast alle Sachen die anfallen selber reparieren. Auch unsere Köchinnen darf ich nicht vergessen, denn sie verwöhnten uns wiederum für wenig Geld wie im " Fünfsternhotel". Es ist mir ein Bedürfnis, allen, die für unser Kaienhaus einen so tollen Einsatz leisteten herzlich zu danken. Natürlich freue ich mich wieder auf eine so freundschaftliche Zusammenarbeit im neuen Jahr. Ich freute mich, dass ende September fast alle unserer Gruppe anwesend waren. Am meisten freute ich mich natürlich, über den gewonnenen Jass zusammen mit Paul Fels, gegen zwei hochkarätige Jasserinnen.....

SENIORENOBMANN GEBI HEHLI

funk-taxi bereiter

071 841 55 55

Flughafen-Taxi

Rorschach
Tag- und
Nachtbetrieb
Standplätze:
Hafenbahnhof
Hauptbahnhof
Borlan-Haus

«Bist Du zum Gehen zu faul, dann fahr mit Paul!» Paul Renn, NFS-Mitglied



Honda

Kia



- Verkauf
- Service
- Zubehör
- Vermietung
- Reparaturen aller Marken

tel. 071 855 29 29
fax 071 855 29 83

seegarage@freenet.ch
www.seegaragekurz.ch

Clubheim Frohmatt SAC Sektion Rorschach
CH-9658 Wildhaus, 071 999 12 64



Taxen SAC und NFS Rorschach

	5-16 J.	über 16 J.
Massenlager	Fr. 6.-	Fr. 10.-
Betten	Fr. 6.-	Fr. 12.-
Bettbezüge	Fr. 7.-	Fr. 7.-

Taxen Gäste

	5-16 J.	über 16 J.
Massenlager	Fr. 9.-	Fr. 13.-
Betten	Fr. 9.-	Fr. 18.-
Bettenbezüge	Fr. 7.-	Fr. 7.-

- ☞ 18 Plätze in den 3 Schlafräumen
Massenlager 11, 2er Zimmer, 4er Zimmer + Notbett, sep. Dusche, WC
- ☞ 30 Plätze im Aufenthalts-/Essraum
- ☞ Kinderschaukel, Sitzplatz
- ☞ nur Selbstversorger (grosse Küche mit Doppelherd und Küchenschrank)
- ☞ Zentralheizung, Waschraum, WC, Dusche
- ☞ Veloraum, Tischtennistisch
- ☞ **NEU:** zusätzliches Massenlager mit 14 Plätzen

Auskünfte und Reservationen: Clubheimchef, Karl Künzle, Im Grund 10,
CH-9410 Heiden, 071 891 28 06

Seniorengruppe Arbeitseinsätze Kaienhaus 2005/2006

28. November 2005	08.00	Mehrzweckhalle Rorschacherberg
27. März 2006	08.00	Mehrzweckhalle Rorschacherberg
24. April	08.00	Mehrzweckhalle Rorschacherberg
29. Mai	08.00	Mehrzweckhalle Rorschacherberg
26. Juni	08.00	Mehrzweckhalle Rorschacherberg
31. Juli	08.00	Mehrzweckhalle Rorschacherberg
28. August	08.00	Mehrzweckhalle Rorschacherberg
25. September	08.00	Mehrzweckhalle Rorschacherberg
30. Oktober	08.00	Mehrzweckhalle Rorschacherberg

Ich freue mich wiederum auf die kommenden Arbeitstage mit unserem bewährten Team.

Kolleginnen und Kollegen die auch gerne mit uns zum Kaienhaus fahren würden sind herzlich willkommen.

Für nähere Auskünfte stehe ich gerne Red und Antwort.

Gebi Hehli 071 845 50 03 / hehli@bluewin.ch

Neumitglieder ab HV 2004

Alder	Jürg	Heiden
Eugster	Karin, Melanie, Denise, Chantal, Hans, Rolf	Heiden
Furrer	Heinz, Priska, Roger, Marcel	Heiden
Girsberger	Madeleine und Paul	Heiden
Heeb	Irene und Hansjörg	Grub
Heine	Heidi	Zürich
Hürlimann	Anni und Matthias	Rorsch'berg
Hutter	Berty	Goldach
Kopp	Waldburga	Goldach
Kreier	Aaron	Zürich
Krucker	Remo, Raphaela, Angela	Rehetobel
Kunz	Bruno	Rehetobel
Lauchenauer	Max	Arbon
Rojas	Jerry und Gabriel	Zürich
Schmid	René, Erika, Flavio, Claudio, Livio	St. Gallen
Wagner	Saskia, Nick, Mariele, Wolfgang	Grub
Züst	Marianne und Walter	St.Margrethen

Austritte ab HV 2004: 9 Mitglieder

Jahresprogramm 2006 www.nfsrorschach.ch

Januar	07./14./21./28.	Schneesportschule Samstagskurse, Scheidweg	Nicole Alder
	08./15./22.	Schneesportschule	
	29. ev. 05.02	Sonntagskurse, Lenzerheid -Rothorn	Michael Koller
	07.	Hüttenzauber im Kaien	Sepp Zillig
	19.	Seniorenwanderung	Migg Staub
	28.-31	Sportwoche im Kaien	Peter Messmer
Februar	01.-04.	Sportwoche im Kaien	Peter Messmer
	16.	Seniorenwanderung	Migg Staub
	25.	Après Snow Party MZH R'berg	Skischule
März	16.	Seniorenwanderung	Migg Staub
	25.	Jassmeiserschaft Kaien	Roland Brüllmann
	27.	Arbeitseinsatz Kaienhaus	Seniorengruppe
April	20	Seniorenwanderung	Migg Staub
	24.	Arbeitseinsatz Kaienhaus	Seniorengruppe
Mai	01.	Seniorenwanderung	Migg Staub
	06.	Infowanderung Lochmüli	Vorstand
	13.	Kutschenfahrt	Gebi Hehli
	18.	Seniorenwanderung	Migg Staub
	19.-21.	Hauswartreise	Regula Ammann
	25.	Auffahrtstreffen Kaienhaus	Roland Brüllmann
29.	Arbeitseinsatz Kaienhaus	Seniorengruppe	
Juni	01.	Seniorenwanderung	Migg Staub
	10.-11.	Frauentour	Maja Niederer
	17.-24.	Wanderwoche Zernez	Migg Staub
	26.	Arbeitseinsatz Kaienhaus	Seniorengruppe
Juli	01.-05.	Rennvelo-Tour	Peter Schär
	20.	Seniorenwanderung	Migg Staub
	02.	Wanderung mit Sektion Schaffhausen	Heiri Schwarz
	31.	Arbeitseinsatz Kaienhaus	Seniorengruppe
August	15.-16.	Seniorenreise	Migg Stau
	19.	Hurlen	Roland Brüllmann
	28.	Arbeitseinsatz Kaienhaus	Seniorengruppe
Sept.	09.	Infowanderung Hagerbach	Vorstand
	17.	Bettagswanderung	Vorstand
	21.	Seniorenwanderung	Migg Staub
	23.-24.	Männertour 2006	Gebi Hehli
	25.	Arbeitseinsatz Kaienhaus	Seniorengruppe
Oktober	07.	Arbeitstag Kaienhaus	Peter Schär
	14.	Sealife Konstanz	Vorstand
	19.	Seniorenwanderung	Migg Staub
	20.	Kaienhaus-Mitgliederversammlung	Peter Schär
	30.	Arbeitseinsatz Kaienhaus	Seniorengruppe

Nov.	03.	Essen für Hauswarte	Peter Schär
	11.	Hauptversammlung 2006	Vorstand
	16.	Seniorenwanderung	Migg Staub
Dez.	07.	Seniorenwanderung	Migg Staub
	08.	Klausfeier	Vorstand
	09.	Klaus für die Kleinen	Vorstand
	31.	Sylvesterfeier im Kaien	Peter Schär

Änderungen und Anpassungen vorbehalten

k u r a t h & s t a r k

Maler- und Tapetengeschäft

Mariabergstrasse 11, 9400 Rorschach, Telefon 071 841 91 34

Paul Kurath
Seebleichstrasse 25
9400 Rorschach
Telefon 071 855 44 51
Telefax 071 855 44 51

Willi Stark
Stelzenreben 1
9403 Goldach
Telefon 071 845 29 07
Natel 079 222 04 42

schawwalder



Langmoos-Garage
Thalerstrasse 5
Rorschacherberg



Eidg. dipl. Automechaniker, Telefon 071 855 40 42

Heinz Epple AG

TIEFBAU

Rorschacherberg/Grub AR

071 855 15 36

Mitglied NFS Sektion Rorschach

Kaienhausdienste 2005 www.nfsrorschach.ch

November 2005

- 05./06. Gächter
12./13. Schreiber
19./20. Wagner / Gröli / Tobler / Golay / Eberle
26./27. Bischof / Davatz

Dezember 2005

- 03./04. Arminio / Brigitte / Hans
10./11. Ammann / Irion / Herzog / Heinzelmann
17./18. Angehrn / Deiss / Schürmann
Weihnachten und Silvester/Neujahr noch vakant.

Wanderungen der Senioren 2005 www.nfsrorschach.ch

Donnerstag, 17. Nov. 2005

Rorschach Hafen	ab	12.31
Rorschach Bf	ab	12.34

Wanderung: Heiden-Riethof-Kaien-POSTAUTO-Heiden

Billett nach Heiden und zurück lösen.

Donnerstag, 15. Dez. 2005

Staad	ab	12.56
Rorschach Bf	ab	13.07
Rorschach Hafen	ab	13.10
Goldach Post	ab	12.51
St.Gallen	ab	13.01
St.Fiden	ab	13.04

Wanderung: Romanshorn-Dozwil-Kesswil-Uttwil

Billett nach Romanshorn einfach lösen.



Wir gedenken den verstorbenen
Naturfreudemitglieder

Hans Hess

09.12.1950-08.05.2005

Franz Löhner

20.05.1925-05.07.2005

Gerda Haltiner

30.01.1932-28.07.2005

Unsere Hauswarte

Christian, du kommst aus Kanada und hast schon mehrmals im Hausdienst mitgeholfen.

Ja, das habe ich gerne gemacht!

Wo in Kanada bist du aufgewachsen?

In Kemptville, ungefähr 40 Kilometer von Ottawa, der Hauptstadt von Kanada, entfernt.

Gibt es dort auch so hohe Berge wie im Appenzellerland?

Nein, aber ca. 50 Kilometer von zuhause weg ist es auch hügelig wie hier im Vorderland.

Leben auch Indianer in deiner Nachbarschaft?

Nein, aber ein paar Mischlinge.

Dann kennst du den Indianer Häuptling «Weisse Feder» nicht, den ich das letzte mal in Vancouver getroffen habe?

Nein

Was arbeitest du in Kanada?

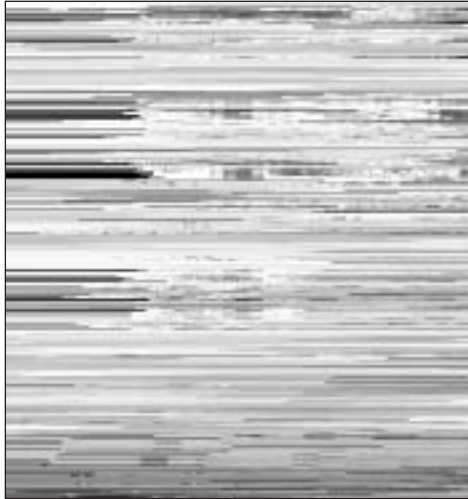
Ich studiere Geschichte und Deutsch. Nun absolviere ich ab September ein Praktikum in Deutschland. Im vergangenen Jahr studierte ich noch in Freiburg im Breisgau. Zwischendurch durfte ich als Kaien- Hauswart mitarbeiten.

Was gefällt dir hier im Kaienhaus besonders gut?

Die verschiedenartigen Leute welche man hier trifft. Auch die Aussicht von hier oben ist sehr schön und wenn ich arbeite ist das Bier erst noch umsonst! Das ist auch schön.

Kommt Dir noch ein besonderes Erlebnis vom Hausdienst in den Sinn?

Ja, es kamen Tante und Onkel meines besten Freundes aus Kanada zu Besuch ins Kaienhaus - ohne zu wissen, dass ich hier



bin. Auch die Pfingsttage 2004 waren sehr schön. Wir hatten eine nette Gruppe von Gästen zu betreuen.

Kennt man solche Organisationen wie die Naturfreunde oder den SAC auch in Kanada?

Ich denke, es gibt auch ähnliches, aber nicht in meiner näheren Umgebung. Hier kennt man eher Camper Gruppen.

Du hast mir anfangs des Interview's gesagt, dass du nun auch Mitglied der Naturfreunde werden willst und dann einmal eine echte Indianerin auf den Kaien einladen wirst.

Besten Dank für deine Ausführungen Deinen bemerkenswerten Vorschlag, nämlich Gipfelgespräche oder Vorlesungen mit interessanten Menschen im Kaienhaus durchzuführen, werde ich weiter verfolgen.

INTERVIEW PETER SCHÄR

Ganzheitliche Lösungen in der Fassaden-
renovation und anspruchsvoller Umbauten



Erneuern
Reparieren
Modernisieren
Isolieren

neu
Leichtbau
Balkonsysteme

Pedrotti-Fischer AG
Bauunternehmung
Hoch- und Tiefbau
9400 Rorschach

Tel. 071 841 27 19
Fax 071 841 27 07
www.pedrotti-bau.ch

Verlangen Sie Beratung und Angebote



AGROLA 

www.agrolasg.ch

Tagespreis 

071 226 78 78

Ihr Partner für Brenn- und Treibstoffe

AGROLA, Neumarkt 3, 9001 St. Gallen

Rückblick auf die Seniorenreise, 16./17. August 2005 mit Migg Staub

Voller Erwartungen bestiegen wir früh am Morgen den Car in Goldach. Unser Chauffeur Christian sammelte rund um Rorschach alle 41 Mitreisenden ein, bis am Schluss auch die wichtigste Person für uns an Bord war, nämlich der Reiseleiter Migg Staub. Ohne seinen unermüdlichen Idealismus und Einsatz könnte dieser Ausflug gar nicht stattfinden.

HANNY HEHLI

Via Diepoldsau verliessen wir das schöne Rheintal Richtung Feldkirch - Arlberg - Hall - Schwaz, mit einem Zwischenhalt zu Kaffee und Gipfeli. Unser erstes Ziel, Mittagessen im Knappenkuchl, anschliessend Besichtigung des Silberbergwerks. Da wir ja angemeldet waren, konnten wir ruhig an der sehr langen Warteschlange vorbei spazieren, unsere Helme und Regenmäntel fassen und wurden dann von einer Bergführerin mit einem "Glück auf" begrüsst. So hiess früher der Bergmannsgruss. Mit der Grubenbahn ging es 800 Meter in den Stollen. Die Fahrt in dem sehr schmalen Tunnel dauerte 8 Minuten. Was wir dann sahen und hörten im Innern des 1000 Meter unter Tag liegenden Stollens war sehr eindrücklich. Denkt man nur an die Bergmänner, die jahrelang ohne Tageslicht in diesem Berg unter schwersten Bedingungen und kargem Lohn arbeiten mussten. Wir waren auf jeden Fall froh, als wir nach 90 Minuten wieder das Tageslicht erblickten und nicht einmal der Regen konnte unsere Erleichterung trüben. Es ging dann weiter zum Hotel in Kirchbichl, wo wir mit einem feinen Nachtessen verwöhnt wurden. So wurde unser erster Reisetag zufrieden und in gemütlicher Runde beendet.

Nach dem Frühstück fuhren wir nach Kuf-

stein. Wir staunten nicht schlecht, als uns die Stadtführerin auf schweizerdeutsch begrüsst, erwarteten wir doch eher eine Tirolerin im schmucken Dirndl. Die sympathische "Heimwehsschweizerin" machte ihre Sache aber sehr gut. Das Städtchen Kufstein ist wirklich eine Perle umrahmt von Bergen am grünen Inn.

Weiter gings nach Maurach am Aachensee. Inzwischen meinte es auch Petrus besser mit uns. Blauer Himmel und Sonnenschein über dem See, liess die Landschaft wie im Bilderbuch erscheinen.

Im Hotel Rotspitz nahmen wir das gute Mittagessen ein. Den gespendeten Kaffee von Rosmarie Fröhlich verdanken wir nochmals herzlich. Auf der Rückfahrt besichtigten wir noch die Swarovski Kristallwelten in Waltens. Im Gegensatz zu dem Silberbergwerk, wurden wir hier von Glanz und Licht verzaubert und geblendet.

Mit zum Teil müden, aber glücklichen Menschen kehrten wir wieder nach Hause zurück.

Zwei Tage mit vielen netten Begegnungen und eindrücklichen Erlebnissen gingen für die Seniorengruppe zu Ende und werden sicher allen in guter Erinnerung bleiben.

Migg, wir danken dir für die grosse Vorarbeit und die Leitung dieser Reise.

Wandertage im kleinen Walsertal, 07./08. August 2005 mit Heiri Schwarz

Die TeilnehmerInnen taten gut daran die Wanderhosen auf «Hochwasser» einzustellen, sind doch die Wandertage buchstäblich «in's Wasser gefallen».

ARMINIO

Mehr oder weniger pünktlich fanden sich die Wanderer im Gästehaus Jasmin im deutschen Riezlern ein. Hier die erste an-

MALER GESCHÄFT

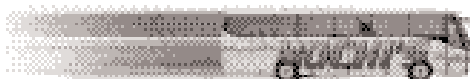


**Willi OSWALD
HEIDEN**

Ausführung
sämtlicher Maler-
und Tapezierarbeiten

Rosentalstrasse 13
9410 Heiden
Telefon 071 891 23 73

Reisen Sie mit uns durch Europa!



Verlangen Sie unser
aktuelles Jahresprogramm

HOCHI'S Reisen

Familie Hochleitener • St. Gallenstrasse 15 • CH-9400 Rorschach

Telefon +41 (0)71 841 77 88 • Fax +41 (0)71 841 10 90 • www.hochis.ch • reise@hochis.ch

ELEKTRO HUMMEL AG RORSCHACH



9400 Rorschach-Ost

Weilerstrasse 11

Telefon +41 71 858 60 30

Telefax +41 71 858 60 31

E-Mail: info@hummel.ch

9403 Goldsch

Bachfeldstrasse 19

Telefon +41 71 845 11 44

Telefax +41 71 845 11 46

<http://www.hummel.ch>

Licht • Kraft • Kommunikation

Blumenhof

Neugasse 9400 Rorschach

blumen der besonderen art
natürlich - kreativ - schön

christian schoch
071 845 25 25
NFS Mitglied

Berichte

genehme Überraschung,- für die bevorstehende Wanderung konnte man sich mit Köstlichkeiten vom kleinen Frühstücksbuffet stärken! Gewohnt vorbildlich hatte Heiri zum Wohle seiner Gäste eine schöne, preiswerte, Pension ausgewählt. Bei eher kühlen Wetterverhältnissen, aber



im «Trockenen», wurde dann zur Wanderung rund um den Widderstein gestartet. Da nicht alle Teilnehmer bergtauglich, (Turnschuhe), ausgerüstet waren, musste eine nicht allzu anspruchsvolle Wanderroute gewählt werden. Nach einem Aufstieg von 800 Höhenmetern wurde gegen Mittag die Widdersteinhütte erreicht. Die Wetterlage erlaubte einen Blick zur Hochtannberg Passhöhe, hinüber nach Warth und Lech und zum markanten Biberkopf welche einige schon in vergangenen Jahren «bestiegen» haben. Dank unserem voraus eilenden Meldeläufer erwartete uns die Hüttenmannschaft mit Essen und Getränken. Beim Abstieg dann einen Vorgeschmack auf den nächsten Tag, der Himmel öffnete die Schleusen. Um bei den schlechten Wetterverhältnissen eine



eventuelle Umkehr zu gewährleisten, markierte eine Mitwanderin mit schlecht verdaulichen Speiseresten den Weg, was einer Nachfolgenden fast zum Verhängnis wurde, weil sie mit den Turnschuhen auf denselben ausrutsche und beinahe zu Tale stürzte. Wanderleiter Heiri brachte die Gruppe aber den noch ohne weitere Komplikationen zurück in's Tal.



Ein gemeinsames Nachtessen in gemütlicher Runde, eine kleine vorgezogene Geburtstagsfeier und ein gescheiterter Nachtclubbesuch liessen den Tag ausklingen.

Die Geschichte vom zweiten Tag ist schnell erzählt. Sintflutartige Regenfälle verhinderten die vorgesehene Wanderung auf's Walmendingerhorn. Höhepunkt war das

Berichte

morgentliche Geburtstagsständchen mit einem «Schnapsel» des Hauses auf nüchternen Magen. Nach dem Frühstück musste, in der Hoffnung auf mehr Wetterglück im nächsten Jahr, leider verfrüht die Heim-

reise angetreten werden.

Bleibt noch, Martina und Heiri für die, einmal mehr, sehr gute Vorbereitung und Organisation zu danken!

Impressionen Tessinerfest, Kaienhaus 24./25. September mit Peter Messmer und seiner Crew



Samichlaus für die Kinder

Samstag, 03. Dezember 2005

Treffpunkt 15.00 Uhr, Kaienhaus

Dä Samichlaus und dä Schmutzli chömed mit em Eseli und freuet sich uf vili erwartigsvolli Chind und Erwachseni.

Anmeldung bis spätestens 28. November 05 bei:

Roli Brüllmann 071 841 94 70 rbruellmann@kabeltv.ch

Chlausobed

Freitag, 09. Dezember 2005

19.30 Uhr Restaurant Käserei, Goldach

Anmeldung obligatorisch bis spästensens 12. November 05 an der HV, im Tourenbuch oder bei:

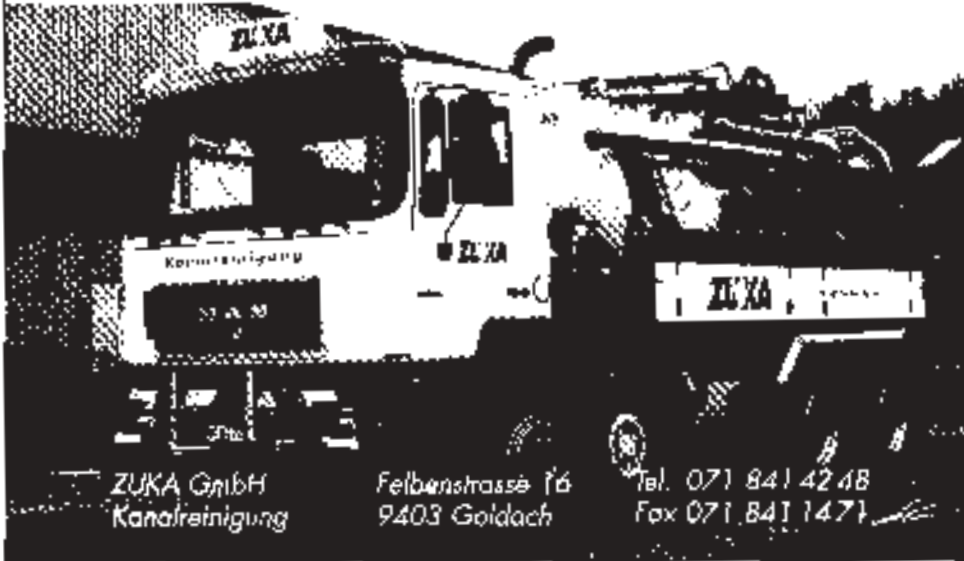
Roli Brüllmann 071 841 94 70 rbruellmann@kabeltv.ch

Das nächste mitenand
erscheint mitte
Februar 2006

Redaktionsschluss 15. Januar 2006

ZUKA

Schachtentleerung
Ölabscheider
Entsorgung
24-Stunden-Service



ZUKA GmbH
Kanalreinigung

Felbenstrasse 16
9403 Goldach

Tel. 071 841 42 48
Fax 071 841 14 71

NFS Mitglied

Ruedi Zürcher AG



TRANSPORTE • ABFUHRWESEN

9403 Goldach · Tel. 071/841 14 77 · Fax 071/841 14 71

Inhalt

HV Berichte	3
Jahresprogramm	12
Kaienhausdienste, Senioren- wanderungen	14
Berichte	15
Veranstaltungen	19
Wichtige Adressen	24

Wichtige Adressen

Präsident 071 841 94 70	Roland Brüllmann rbruellmann@kabeltv.ch Libellenstrasse 57, 9403 Goldach
Vice Präsident 071 351 61 86	Othmar Ammann othmar.ammann@swisslife.ch Mühlehof 5, 9100 Herisau
Kassier 071 841 05 18	Hugo Wyss hugo.wyss@raiffeissen.ch Neumühlestrasse 16, 9403 Goldach
Seniorenobmann 071 845 50 03	Gebhard Hehli hehli@bluewin.ch Rebenstrasse 2, 9403 Goldach
Aktuar 071 855 79 60	Josef Hafner karinhafner@freesurf.ch Steighalde 9, 9404 Rorschacherberg
Schneesportschulleiter 076 384 38 49	Ueli Büchi ueli.buechi@sgsw.ch Rebenstrasse 9b, 9320 Arbon

Impressum

mitenand

11. Jahrgang

Vereinsnachrichten
Naturfreunde
Rorschach

Redaktion und Inserate

Armin Ludescher
Thurgauerstrasse 18
9400 Rorschach
Tel. 071 841 39 67

Druck

Hautle Druck AG
9015 St.Gallen

Erscheint 3x jährlich
Auflage 400

Kaienhaus
071 877 11 98

Schlüssel Kaienhaus
071 877 12 13

Hausverwalter
071 446 10 40

Vice Hausverwalter

Hausreservierungen
071 855 16 81

Einkauf Kaienhaus
071 841 36 85

Kassier Kaienhaus
071 855 42 62

Aktuar Kaienhaus
071 855 16 81

9038 Rehetobel

Familie Zähler

Peter Schär peterschaer@bluewin.ch
Florastrasse 1, 9320 Arbon

Peter Messmer p.messmer@albit.ch
Wienacht 20, 9405 Wienacht-Tobel

Ruth Walt walt.r@bluewin.ch
Thalerstrasse 65, 9404 Rorschacherberg

Sepp Zillig josef-zillig@bluewin.ch
Schmiedgasse 4, 9403 Goldach

Erwin Bischof erw.bischof@bluewin.ch
Von Blarerweg 3, 9404 Rorschacherberg

Rolf Walt walt.r@bluewin.ch
Thalerstrasse 65, 9404 Rorschacherberg

Immer aktuell informiert!
Sendet euere e-mail Adresse an:
rbruellmann@kabeltv.ch